

Jyväskylän yliopisto, Kielten laitos / ruotsin kieli: Valintakoe 21.5.2015.

OHJEET:

Ruotsin kielen valintakoe muodostuu kolmesta tehtävästä:

1. **Tehtävä 1: Virheiden tunnistaminen ja korjaus, maksimi 36 p.**
2. **Tehtävä 2: Verbipartikkelit, maksimi 14 p.**
3. **Tehtävä 3. Kysymykset luettuun pääsykoemateriaaliin, maksimi 50 p.**

Vastaa kahteen ensimmäiseen tehtävään tälle koepaperille (sivut 2, 3 ja 4 alla).

Vastaa Tehtävä 3:een ruotsiksi erilliselle konseptipaperille (ks. sivu 5 alla).

MUISTA KIRJOITTA A NIMESI JA HENKILÖTUNNUKSESI kaikkii n koepapereihin alla sekä käyttämällesi konseptipaperille!

Poistuessasi kokeesta palauta kaikki paperit. Tässä yhteydessä tarkistamme myös henkilöllisyytesi.

Mitään apuvälineitä kirjoitusvälineiden lisäksi ei saa käyttää.

LYCKA TILL!

Hoppas att vi träffas i Jyväskylä i höst.

Nimi: _____.

Henkilötunnus: _____.

TEHTÄVÄ 1. VIRHEIDEN TUNNISTAMINEN JA KORJAUS

Seuraavalla sivulla olevassa tekstissä on useita **selviä kielioppivirheitä** (kyse ei ole mahd. vähäisistä tyylivirheistä): esim. taivutusvirheitä substantiiveissa, väärä muotoja adjektiiveissa ja verbeissä sekä virheitä sanajärjestyksessä. Merkitse tekstin **virheet numeroiden ja alleviivaten virheellinen kohta ja korjaa kohta oikeaksi virheen yläpuolelle**.

Pisteitä saat, kun paikannat virheen oikein (+1 p./virhe) ja myös korjaat sen oikein (+1 p./korjaus). Jos ehdotat oikeakielistä kohtaa vääräksi, saat virhepisteen (-1p./kohta).

UPPGIFT 1. IDENTIFIERING OCH KORRIGERING AV FEL

I texten på följande sida finns många **klart felaktiga grammatiska former**. Det är inte fråga om mindre stilistiska brister utan t.ex. om böjningsfel i substantiv, felaktiga former i adjektiv och verb samt fel i ordföljden. Markera de felaktiga ställena i texten genom att **numrera och stryka under dem och ange korrekt form ovanför textstället**.

Du får en (1) poäng för varje korrekt felangivelse och en (1) poäng för varje föreslagen korrekt form. Om du anger ett korrekt textställe som felaktigt, får du en (1) minuspoäng.

MALLI / MODELL:

I det här grammatikprov är det meningen att du ska hitta fel i texten och skrivar en korrekt form ovanför felet.

LAUSE KORJUKSEN JÄLKEEN / MENINGEN EFTER KORRIGERINGEN:

GRAMMATIKRPOVET

SKRIVER

I det här 1) grammatikprov är det meningen att du ska hitta fel i texten och 2) skrivar en korrekt form ovanför felet.

Nimi: _____.

Henkilötunnus: _____.

Lärarna tror inte att legitimation höjer yrkets status

Diskussionen om lärare ska få en egen yrkeslegitimation har varit livlig i Sverige under de senaste åren. Den heta frågan har varit vad skulle vara fördelen med en legitimation. Ett viktigt argument för att införa en legitimation är tanken att den höjer statusen på yrket. Men är den så? Inte om man frågar lärarna, vilket i en färsk studie gjorts. Studien kommenteras i den senaste nummeren av Lärarförbundets tidskrift.

Undersökningen gjordes av Lärarförbundet förra månad. Resultatet är entydigt: 68 procent av lärarna anser att högre lön är viktigast för att höja statusen på yrket, medan bara tre procent svarar "lärarlegitimationen".

Traditionellt har det funnit två vägar till löneförhöjning, individuell eller kollektiv. Varför har lärarna väljat den kollektiva vägen? Svaret är att lärarna saknar förtroende för sina chefer i rollen som lönesättare. Detta förstärks av att skolcheferna ofta har ett begränsat mandat att sätta individuella löner. Detta passar i sin tur lärarfacket som hand i handske, eftersom den kollektiva vägen måste bli den fackliga vägen.

En förklaring till att så många lärare tror inte på legitimation, är att den anser som en kosmetisk åtgärd: lärare ska inte jämföras med exempelvis läkare eller advokater. Men undersköterskor är också legitimerade, och elektriker har sina licenser. Däremot krävs ingen legitimation eller licens för att bli VD eller företagskonsult.

Ett annat viktigt resultat av undersökningen är att lärarna är trötta på ständiga förändringar. Önskan är helt enkelt att få sköta sin jobb i fred.

Nimi: _____.

Henkilötunnus: _____.

TEHTÄVÄ 2. VERBIPARTIKKELIT. Täydennä alla olevat kohdat oikealla partikkelilla (malli kohdissa 1 ja 2).

UPPGIFT 2. VERBPARTIKLAR. Fyll i luckorna med rätt partikel (enligt exemplen i 1 och 2).

1. Skulle du vilja lägga TILL något?
2. Jag tror att han ser UPP till mig.
3. Han föll på den hala gatan och lårbenet gick _____.
4. Han skrev _____ ett nytt kontrakt igår.
5. Säg _____ om du inte håller med mig!
6. Lägg _____ - jag orkar inte lyssna på ditt klagande!
7. Vi måste ta _____ ärendet på mötet imorgon.
- 8-9. Outokumpu lägger _____ en fabrik i Sverige och säger _____ 300 anställda.
10. Jag skrev _____ matreceptet.
11. Prata _____ du bara - jag kör och lyssnar på dig samtidigt.
12. Jag slog _____ dörren för att han inte skulle kunna komma in.
13. Slå _____ ordet om du inte vet vad det betyder!
14. Han slog _____ radion för att lyssna på nyheterna.
15. Han hängde _____ sig ytterrocken och kom in i rummet.
16. Vänta ett tag – jag ska bara ta _____ mig lite mer kläder, det är så kallt ute.

Nimi: _____.

Henkilötunnus: _____.

TEHTÄVÄ 3. Alla on kirjaa *Rum för språkutveckling* koskevat kysymykset. **Vastaa kahteen kolmesta kysymyksestä konseptipaperille.** Laita molemman vastauksen alkuun kysymyksen numero. Muista laittaa konseptiin nimesi ja henkilötunnuksesi. Kirjoita yhteensä n. 2 sivua **ruotsiksi.**

UPPGIFT 3. Nedan finns frågor till boken *Rum för språkutveckling*. **Besvara två av de tre frågorna på ett konceptpapper.** Ange numret på frågan i början av båda svaren. Kom ihåg att skriva ditt namn och personnummer på konceptet. Skriv totalt ca 2 sidor **på svenska.**

1. Sven Strömqvist och Åsa Wengelin behandlar i sina artiklar skillnaderna mellan att lära sig att tala och skriva. Båda kommer fram till att inläringen av skrivet språk är en mer komplicerad process. Varför är det så?

2. Marika Tandefelt inleder sitt kapitel i boken med citatet

Den finlandssvenska skolan är ingen språkskola, utan en institution som förmedlar och skapar kultur på svenska i Finland.

Vad menar hon med att den finlandssvenska skolan inte är någon språkskola och vilka problem med dagens finlandssvenska skola är det hon diskuterar? Håller du med henne? Relatera gärna till dina eventuella erfarenheter av den finska skolan!

3. Birgitta Garne behandlar i sin artikel språkutveckling hos barn i skolåldern. Vad menas med språkutveckling och hur kan utvecklingen stödjas av skolan enligt Garne?